



**BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA**  
**SAFIRA MANAGEMENT OFFICE**  
Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira  
Address: Floor 2<sup>nd</sup>, Safira Building  
Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM  
Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC  
Hotline: 0856 336 767



Số: 302/2023/TB-SAFIRA  
No: 302/2023/TB-SAFIRA

Tp. HCM, ngày 23 tháng 03 năm 2023  
Ho Chi Minh City, March 23<sup>th</sup>, 2023

## THÔNG BÁO/ NOTIFICATION

(V/v: **Tạm ngưng cung cấp nước đối với các căn chưa thanh toán phí**)  
(Rev: Stop providing water supply for unpaid apartments)

Kính gửi: **Quý Cư dân/ Dear Residents**

Lời đầu tiên, Ban Quản lý Tòa nhà Safira (“**BQLTN**”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng./ *The Management Office (“MO”) would like to send to value residents the health wishes and respectful greetings.*

BQLTN xin thông báo đến Quý Cư dân/MO *would like to inform:*

- Thời gian ngưng cung cấp nước đối với các căn hộ chưa thanh toán phí: **10h00 ngày 30/03/2023**  
*Time to stop providing water supply for unpaid apartments: 10:00 March 30<sup>th</sup> 2023*
- Thời gian mở lại nước: 60 phút kể từ khi Quý cư dân đã thanh toán đủ phí.  
*Time to open: 60 minutes after the resident has paid the fee in full.*

**Nếu Quý Cư dân chưa thực hiện thanh toán phí vui lòng thanh toán trước ngày 30/03/2023**

*If The Resident have not yet paid the fee, please pay before March 30<sup>th</sup>, 2023*

❖ **Hình thức thanh toán/ Payments:**

- **Tiền mặt tại VP Ban quản lý tòa nhà: Block C1- Tầng / Cash at The Management Office: 2nd Floor, Block C1**
- **Chuyển khoản theo thông tin sau/ Transfer:**
  - Tên tài khoản/ *Beneficiary:* CBRE VIET NAM-SAFIRA (CONG TY TNHH CBRE VIET NAM)
  - Số tài khoản/ *Account No:* 001 0678 34930 – HSBC – CN HCM (LÊ ĐẠI HÀNH)

❖ **Lưu ý/ Notes:**

Để tra cứu thông tin thanh toán phí, vui lòng kiểm tra ứng dụng Cyhome, email./ *To look up fee payment information, please check the Cyhome app, email.*

**Vui lòng bỏ qua thông báo này nếu Quý Cư dân đã thực hiện việc thanh toán./ Please ignore this notice if residents have already paid the fees.**

Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0837 27 7878 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng./ *If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0837 27 7878 or Cyhome application for answers and support. In the event of inconsistency or conflict between Vietnamese and English, the Vietnamese shall prevail.*

Trân Trọng.

*Thank and Best regards,*

**Nơi nhận:**

- *Như trên/ As above*
- *Lưu VP BQLTN/ Save at MO*

**BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA**

**SAFIRA MANAGEMENT OFFICE**

*Trưởng Ban/ Property Manager*



**Quách Tài Chiếu**